

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 87 (1961)  
**Heft:** 30: Hundstagsnummer

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

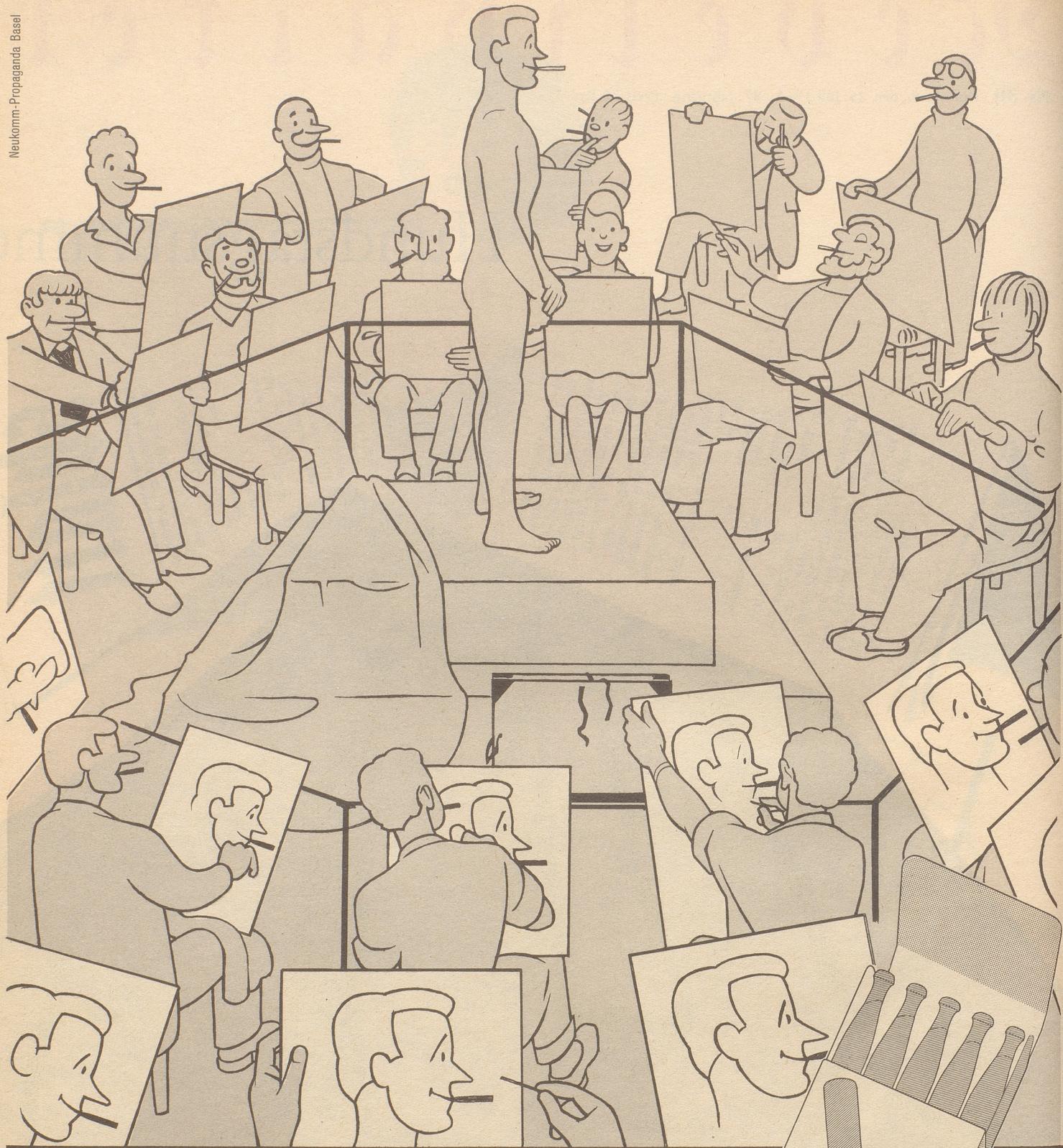
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Natura-Zeichnen das macht Spass,  
den fesselt dieses, diesen das,  
doch eins kam jedem in den Sinn:  
Der Mund mit der Corina drin.

Die ausgezeichneten Hediger-Corina mit dem eleganten Mundstück sind sehr hell,  
leicht und bekömmlich. Sie sind jetzt in bruchsicheren, praktischen Etuis erhältlich.



10 Stück 1.50



## Centenaire "61" DATO

Centenaire «61»-Dato erfüllt die verwöhntesten Forderungen nach vorbildlicher Präzision und ausgeprägtem Stil. Abgebildetes Modell in 18 Kt. Gold mit Goldblatt 18 Kt., echten Goldziffern und schwerem Milanaise-Goldband, automatisch, wasserdicht und mit selbstschaltendem Kalender (Ref. 7061VTB/136-1438) Fr. 1815.-. In 18 Kt. Gold mit echten Goldziffern und Krokoband Fr. 695.-. In Edelstahl mit Eidechsband Fr. 292.-. Centenaire «61»-Modelle ohne Kalender ab Fr. 260.-.

Centenaire «61» Dato ist die neueste Kreation der Eterna-Matic Kollektion, der reichsten Auswahl automatischer Uhren aller Marken.

**Automatisch:** Die Centenaire «61» zieht sich bei der leisesten Bewegung selbst auf; denn sie ist mit dem revolutionären Kugellager-Rotor ausgerüstet, dem exklusiven und wissenschaftlich modernsten Eterna-Matic System, das höchste Zuverlässigkeit verbürgt.

**Sprichwörtliche Präzision:** Eterna ist die einzige Fabrik, die an der Sternwarte Neuenburg mit Uhren aus der laufenden Produktion die Observatoriums-Prüfungen besteht, ungleich härtere Tests als in den amtlichen Kontrollbüros.

## Vollautomatische Präzision

Von keinem äusseren Einfluss beirrt, geht die Eterna-Matic zuverlässig Jahr um Jahr. So schenkt sie dem modernen Menschen aus eigener Kraft die absolute Sicherheit der stets genauen Zeit.

Diese einzig dastehenden Ergebnisse werden mit Centenaire Modellen erzielt, und die Centenaire «61» ist daher ein potentieller «Chronomètre d'Observatoire».

**Extra flach:** Dank dem besonders konstruierten Gehäuse und dem zweiteiligen Zifferblatt ist die Centenaire «61» eine der flachsten automatischen Uhren, ohne dass der Schutz des Werkes oder die Wasserdichtigkeit in Frage gestellt wird.

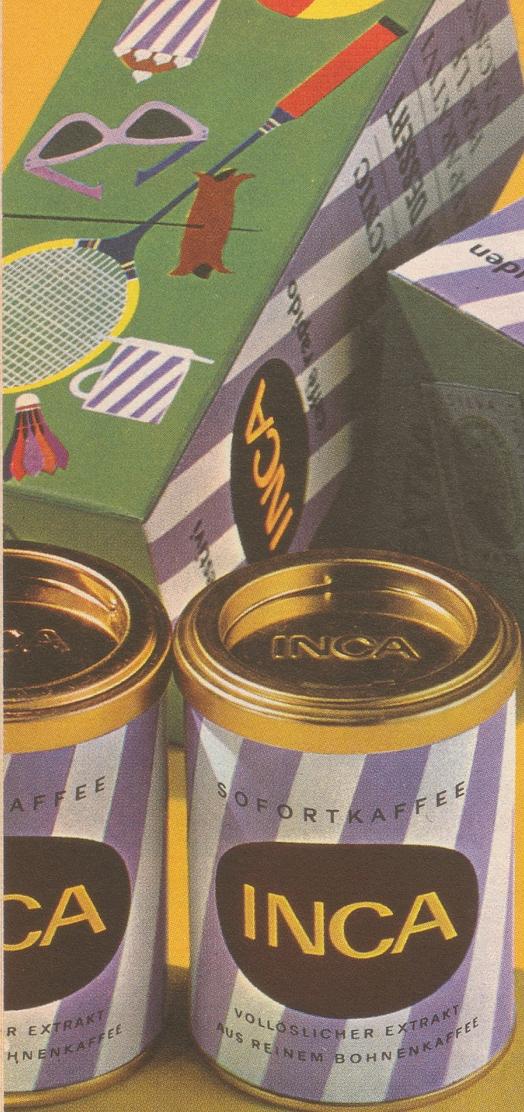
**Selbst-schaltender Kalender:** Um Mitternacht schaltet der Kalender ohne Ihr Zutun einen Tag weiter. Um das Datum am Ende der Monate mit weniger als 31 Tagen nachzustellen, braucht man bloss die Aufzugskrone herauszuziehen. Die Zeiger werden dabei nicht verstellt.

**Unerreichte Eleganz:** In einer automatischen Uhr dient die Krone nicht mehr zum Aufziehen, sondern blass zum Stellen der Zeiger und – bei Dato Modellen – zur Korrektur des Kalenders. Die Krone der Centenaire «61» ist daher im Gehäuserand versenkt, was ihr die typische Form der automatischen Uhr sichert. Trotz der versenkten Krone ist der Gehäuserand äusserst schmal, und die Uhr erhält damit ihre unvergleichliche Eleganz.

**Internationale Garantie:** Wie jede Eterna-Matic geniesst die Centenaire «61» die internationale Fabrik-Garantie mit spezialisierten Service-Stellen in über 130 Ländern der ganzen Welt.

# ETERNA :: MATIC

MODERN, PRÄZIS, ZUVERLÄSSIG



20  
Silva-  
Punkte  
extra!

## Jetzt in Ihrem Laden! «Sommerfreuden mit INCA»

Das müssen Sie sich zeigen lassen:

Die INCA-Sommerpackung:  
Sie enthält  
2 Dosen INCA  
Sofortkaffee  
und dazu:

20 Extra-Silva-Punkte  
+ 2 x 5 Punkte  
auf den  
beiden Dosen  
= 30 Silva-Punkte

Ein farbenfrohes Broschürchen mit vielen Sommer- und Picnic-Rezepten, Vorbereitungslisten für die Ferien, Picnic-Tips etc.

All das gratis zu den 2 Dosen INCA... voll des herrlichsten Kaffees mit dem reinen, natürlichen Kaffeegoût, INCA, der Ihnen mit jeder Tasse Kaffeefreuden reinster Art verschafft. — Eine Seite der Packung kann erst noch zu einem reizenden Eisenbähnchen für die Kleinen ausgeschnitten werden. — Mit einem Wort: viele Sommerfreuden und Sommer-Überraschungen mit INCA. Das müssen Sie sich verschaffen.

Eine frohe  
Sommerzeit wünscht Ihnen

**INCA**  
ein Thomi + Franck  
Produkt

